

ВИДЫ И ХАРАКТЕРИСТИКИ АНГЛИЙСКОГО ФОЛЬКЛОРА

Сапарниязова Дилишода Ерназаровна

*Стажер-преподаватель кафедры теории и практики перевода факультета
иностранных языков, КГУ*

Аннотация. Фольклор обычно относится к выражениям культуры, таким как повествования, шутки, поверья, пословицы, легенды, мифы, музыка, песни, танцы, костюмы, еда и фестивали, посредством которых отдельные лица и группы формируют и распространяют общую идентичность. Однако среди фольклористов почти нет единого мнения ни о том, как определить фольклор, ни о том, как объяснить вопросы, связанные с его значением и функцией. Поэтому в статье сначала представлено исследование понятия фольклора, а также типы и характеристики английского фольклора с подробной информацией и примерами.

Ключевые слова: фольклор, английский фольклор, типы, характеристики, примеры, понятие.

TYPES AND CHARACTERISTICS OF ENGLISH FOLKLORE

Abstract. Folklore generally refers to cultural expressions such as stories, jokes, beliefs, proverbs, legends, myths, music, songs, dances, costumes, food, and festivals through which individuals and groups form and spread a common identity. However, there is almost no consensus among folklorists about how to define folklore, nor about how to explain issues related to its meaning and function. Therefore, the article first presents a study of the concept of folklore, as well as the types and characteristics of English folklore with detailed information and examples.

Keywords: *folklore, English folklore, types, characteristics, examples, concept.*

Интерес к фольклору возник в первую очередь из романтического национализма начала девятнадцатого века. Увлеченные интеллектуалы, любители и художники начали собирать разного рода фольклорный материал,

чтобы иметь возможность изучать различные аспекты «народа» и народной жизни. В этот ранний период фольклор рассматривался как «предания» — материалы фольклора — «народа» — людей, которые используют эти материалы. Первооткрыватели фольклора отождествляли «народ» с крестьянским обществом или сельскими группами, рассматривая их как основных носителей самобытных традиций, медленно угасающих в результате урбанизации и индустриализации при переходе к современности. Буржуазная ностальгия по «потерянному раю» мотивировала усилия по изучению и сохранению различных сторон народной жизни.[1]. В некоторых странах растущий интерес к фольклорным исследованиям был также мотивирован Просвещением восемнадцатого века. С этой точки зрения народ и его традиции считались примитивными, и поэтому их нужно было изучать, чтобы трансформировать. Ранние фольклористы сосредоточились в основном на устных традициях, таких как баллады, сказки, эпосы и саги, и на том, как они передавались в сельских общинах.

В 1960-е годы в теории и методах фольклористики произошла смена парадигмы. Фольклористы осознали классовую, гендерную и национальную принадлежность, заложенную в старой концепции фольклора. Более того, в отличие от более ранних исследований, которые подходили к фольклору как к аутентичным и неисторическим артефактам, новые направления исследований указывали на то, что фольклор всегда находится в определенном пространстве и времени. [7].

Недавние исследования фольклора склонны рассматривать фольклор как ориентированный на процесс, контекстно-зависимый и ориентированный на исполнение. Согласно современной влиятельной концепции фольклора, «народ» относится к любой группе людей, которые имеют некоторые общие черты, такие как род занятий, язык, религия или этническая принадлежность. Большинство людей являются членами нескольких, а не только одной фольклорной группы.

Сдвиг парадигмы позволил расширить фольклорные исследования на новые области исследований, которым раньше уделялось мало внимания.

Фольклористика (или фольклористика) как дисциплина продолжает бороться за свое место в академическом мире, где она редко достигала автономного статуса. В большинстве стран фольклор изучается в смежных областях этнологии, антропологии, культурологии, литературы или истории. Фольклорный материал в основном собирается посредством полевых исследований, включенного наблюдения и интервью. Различного рода вторичные источники, такие как архивные материалы, дневники, автобиографии, письма, фотографии, служат отличными источниками фольклорного воображения.[8]. Доступность источников, однако, варьируется как географически, так и хронологически. Поскольку «народная культура» долгое время считалась низко статусной и противопоставлялась «высокой культуре», записи о ней иногда существуют только в том виде, в котором они были отобраны и отфильтрованы последней. Когда фольклористика как научное направление зародилась на Западе, она была в первую очередь ориентирована на документирование западного фольклора. Сбором фольклора из других частей мира время от времени занимались миссионеры, путешественники и антропологи. Есть также примеры, когда колониальные власти не только активно препятствовали, но даже запрещали местным ученым собирать фольклорные выражения. В недавних дискуссиях о состоянии фольклористики появились утверждения, что современные фольклористы должны обращать внимание даже на политический аспект фольклорных исследований, чтобы знать, кто и на каких условиях изучает чьи традиции.

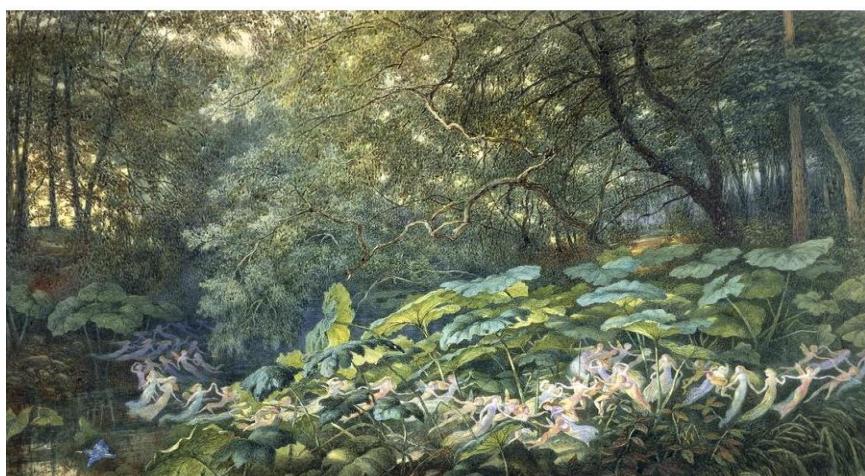
Жанры фольклора

- Материальная культура: народное искусство, народная архитектура, текстиль, модифицированные предметы массового производства.
- Музыка: традиционная, народная и мировая музыка.

- Повествование: легенды, городские легенды, сказки, народные сказки, рассказы из личного опыта.
- Словесное искусство: шутки, пословицы, словесные игры
- Вера и религия: народная религия, ритуалы и мифология.
- Пути питания: традиционная кулинария и обычай, отношения между едой и культурой.

Наиболее распространенные фольклорные жанры: сказки, легенды, мифы, небылицы, небылицы.[10].

Обычно считающиеся разновидностью фольклора, сказки представляют собой короткие рассказы о фантастических или волшебных событиях и персонажах. Оксфордский словарь английского языка отмечает: «Часто стилизованные по форме и имеющие структуру, соответствующую определенным общим условиям, они иногда ассоциируются с идеализированными счастливыми концами или рассматриваются как сказки для детей».[3].



Ричард Дойл, Под листьями причала - сон осенним вечером, 1878.

Британский музей, Лондон.

Легенда - это неподдающаяся проверке или неисторическая история, которая была передана по традиции и широко принята как правдивая и / или историческая. Из фольклористики через Википедию: «Легенда — это жанр фольклора, который состоит из повествования о человеческих действиях,

которые, по мнению рассказчика и слушателей, имели место в истории человечества.[5]. Повествования в этом жанре могут демонстрировать человеческие ценности и обладать определенными качествами, придающими сказке правдоподобие. Легенда для ее активных и пассивных участников не включает в себя событий, выходящих за рамки «возможности», но может включать в себя чудеса. Легенды могут со временем трансформироваться, чтобы они оставались свежими, живыми и реалистичными. Многие легенды действуют в сфере неопределенности, участники никогда не верят им полностью, но и никогда не подвергают решительному сомнению».



Иллюстрированные легенды святилища Китано Тэндзин, конец 13 века.

Тушь, цвет и золото на бумаге. Метрополитен-музей, Нью-Йорк.

Оксфордский словарь английского языка определяет миф как « традиционную историю, обычно связанную со сверхъестественными существами или силами, которая воплощает и дает объяснение, этиологию [причину] или оправдание чего-то, например, ранней истории общества, религиозное верование или ритуал, или природное явление. Некоторые ученые строго отличают миф от аллегории и легенды, но в общем случае он часто используется взаимозаменяется с этими терминами».[6].

Словарь Merriam-Webster Dictionary определяет небылицу как «история, в которую очень трудно поверить» или «сильно преувеличенная история». Энциклопедия американской литературы Continuum говорит: «Небылица — это

комедийная форма, тесно связанная с американским фронтитом.[9]. В небылицах вымыщенная ситуация изображается как реальная посредством личного повествования или анекдота, бросающего вызов слушателю своей комической неправдоподобностью. заниженная манера, которая напрягает пределы доверия слушателя, раскрывая личные или социальные ценности, обычаи, поведение или характер. Для комического эффекта небылицы полагаются на несоответствие между их трезвым повествованием, реалистичными деталями, буквальным подходом и обычным языком, и их неправдоподобное повествование. Несмотря на юмор, даже когда слушатель признает, что сказка не соответствует действительности, небылица наиболее эффективна, когда умный рассказчик может одурачить наивного новичка, новобранца, нежного или незнакомца. Традиционно такие истории ассоциируются с юго-запад Америки до Гражданской войны, область, которую мы в настоящее время называем юго-востоком. Авторы, используя преимущества города жителей, представляли дико выдуманные сказки как правдивые картины жизни «на Западе». "



Пол Баньян и Бэйб. Бемиджи, Миннесота.

Басня — это рассказ, который часто критикует человеческую природу и использует животных или неодушевленные предметы вместо людей. Басни обычно имеют мораль. Колумбийская энциклопедия дает более полное определение: «Басня — это краткое аллегорическое повествование в стихах или прозе, иллюстрирующее моральный тезис или высмеивающее людей.[2]. Самые старые известные басни находятся в Панча Тантре, сборнике басен на санскрите,

и те, что приписываются греческому Эзопу, возможно, самому известному из всех баснописцев. Жан де Лафонтен - еще один известный баснописец».



Х. Дж. Форд, «Останься здесь, и ты станешь королем», из книги Эндрю Лэнга «Оливковая сказка», 1907 год.

Характеристики фольклора:

- Совокупность традиционных знаний народа.
- Самобытность нации, отличающая ее от других.
- Антропологическая реконструкция культуры, то есть социального самовыражения, обычая, верований и физических или материальных аспектов, таких как искусство.
- Неписаная наука о различных человеческих культурах, передающаяся из поколения в поколение.
- Путь передачи исторических ситуаций определенной социальной группы, который может сохраняться на протяжении нескольких поколений, через искусство, литературу, скульптуру и музыку.
- Старый в том смысле, что он перетаскивает или поддерживает текущие идеи и события из прошлого.
- Эмпирический, то есть основанный на убеждениях и опыте, а не на логических или научных аргументах.

Как видно, английский фольклор богат глубиной. Он состоит из разных жанров, которые популярны среди людей. кроме того, характеристики фольклора показывают, что он имеет дело с историей, культурой и мыслью англичан.

Заключение. Принимая во внимание вышеупомянутые данные, можно сделать вывод, что английский фольклор имеет собственное происхождение, это связано с тем, что его история связана с культурами других народов. Кроме того, английский фольклор имеет свои уникальные особенности, тесно связанные с видами фольклора. Результат исследования показывает, что английский фольклор не только богат, но и уникален.

Использованная литература:

1. Aarne, Antti (1961). *The types of the folktale*. Helsinki: Suomalainen Tiedeakatemia. pp. 5–19.
2. "[Fable](#)." *The Columbia Encyclopedia*. New York: Columbia University Press, 2013. *Credo Reference*. Web. 04 November 2013.
3. "[Fairy Tale](#)." *OED Online*. Oxford University Press, July 2018, www.oed.com/view/Entry/124670. Accessed 20 October 2018.
4. *Folktales of the British Isles*. - Moscow: Raduga Publishers, 1999 2. *My favorite fairy Tales*. - Москва: Издательства «Иностранный язык», 2007.
5. "[Legend](#)." *Wikipedia*. <https://en.wikipedia.org/wiki/Legend>. Accessed 20 October 2018.
6. "[Myth](#), n." *OED Online*. Oxford University Press, July 2018, www.oed.com/view/Entry/124670. Accessed 20 October 2018.
7. Matthew Cheeseman; Carina Hart, eds. (2022). *Folklore and nation in Britain and Ireland*. New York. ISBN 978-1-003-00753-1. OCLC 1250431455.

8. Richard, Sykes (1993). "The Evolution of Englishness in the English Folksong Revival, 1890-1914". *Folk Music Journal*. 6 (4): 446–490. JSTOR 4522437 – via JSTOR.
9. "[Tall Tale, The](#)." *Continuum Encyclopedia of American Literature*. London: Continuum, 2005. *Credo Reference*. Web. 04 November 2013.
10. Weber, Eugen (1981). "Fairies and hard facts: The Reality of Folktales". *Journal of the History of Ideas*. 42 (1): 93–113. doi:10.2307/2709419. JSTOR 2709419.